

Reguli de înregistrare și gestionare a numelor de domenii
(Contract de înregistrare)
(valabil de la 25 mai 2018)

1. Generale

1. Prezentul contract reglementează drepturile și obligațiile Key-Systems GmbH ("Registrator") și ale proprietarului domeniului, agentului sau reprezentantului acestuia ("Client") în ceea ce privește numele de domenii înregistrate și gestionate la Registrator de către proprietarul domeniului sau în numele acestuia.
2. Clientul este conștient de faptul că Registratorul este un registrator oficial de domenii, acreditat de Internet Corporation pentru Nume și Numere Atribuite (Internet Corporation for Assigned Names and Numbers) denumită în continuare ICANN), precum și în alte registre naționale și internaționale. Prin prestarea de servicii de înregistrare sau de gestionare a numelor de domenii, Registratorul acționează ca un intermediar între client și organizațiile responsabile cu gestionarea bazelor de date centrale. Registratorul nu are nicio influență asupra faptului dacă numele de domenii utilizate pentru clienți sunt înregistrate și / sau sunt libere de drepturi ale terților. Registratorul nu poate garanta acest lucru, la fel ca și continuarea înregistrării numelor de domenii.
3. Multe domenii de nivel superior sunt administrate de diverse organizații naționale sau particulare ("registre"). Atât ICANN, cât și fiecare dintre aceste organizații au propriile reguli în ceea ce privește înregistrarea și utilizarea numelor de domenii și, eventual, soluționarea litigiilor cu privire la numele de domenii. Registratorul este obligat să transmită clienților săi aceste reguli și condiții, precum și principiile de soluționare a litigiilor. Prin depunerea unei cereri de înregistrare sau de transfer a unui domeniu, Clientul declară că a luat la cunoștință condițiile existente și actuale de înregistrare, precum și de principiile ICANN și ale registrului relevant și le acceptă ca parte esențială a prezentului contract.
4. Clientul a luat cunoștință de faptul că regulile de înregistrare ai registrelor individuale sau regulile ICANN se pot schimba din când în când și este de acord să fie la curent cu regulile aplicabile și să accepte aceste modificări sau să elimine numele de domenii în cauză. Registratorul va furniza informații despre schimbările semnificative în buletinele sale de știri (newsletter) și va furniza, de asemenea, un link la versiunea curentă a regulilor de pe site-ul său.
5. Clientul confirmă că înregistrarea numelui de domeniu poate fi anulată în orice moment din cauza încălcării regulilor aplicabile ale registrului sau ai Registratorului. Clientul este de acord, mai ales, cu anularea, ștergerea sau transferul numelui de domeniu în conformitate cu regulile și condițiile de înregistrare ale anumit registru sau

datorită acțiunilor Registratorului sau registrului, cu condiția ca acest lucru să fie efectuat de Registrator (1) pentru a corecta erorile din timpul înregistrării sau a transferului, (2) pentru a soluționa litigiile referitoare la numele de domenii înregistrate sau (3) din cauza unei încălcări a regulilor de înregistrare, cu condiția ca această acțiune să nu încalce regulile CANN sau regulile registrului.

6. Registratorul poate modifica prezentul contract de înregistrare în orice moment. Registratorul se obligă să informeze Clientul despre modificarea condițiilor prin poștă sau prin e-mail, cu excepția cazului în care această notificare necesită eforturi deosebite. Clientul poate contesta modificările în termen de 14 zile de la data trimiterii notificării. În caz de obiecție din partea Clientului, Registratorul poate rezilia contractul în termen de 14 zile sau cât mai curând posibil. În cazul în care Clientul nu se opune, noile reguli vor fi considerate ca acceptate de Client și vor deveni parte integrantă a contractului.
7. În cazul în care Clientul înregistrează un nume de domeniu pentru o terță parte sau în numele acesteia, trebuie să se asigure înainte de plasarea comenzii, că terța parte cunoaște și acceptă toate regulile și condițiile de înregistrare, inclusiv prezentul contract de înregistrare și politica noastră de confidențialitate. Clienții, care desfășoară o activitate de revânzare sau distribuire, sunt obligați să transmită aceste reguli în totalitate și obligatoriu clientului final / înregistratorului și să documenteze acceptarea acestora cu dovezi relevante. Clientul este, de asemenea, obligat să informeze înregistratorul cu privire la toate notificările Registratorului referitoare la numele lor de domenii, condițiile de înregistrare și toate plățile aplicabile la înregistrare. Regulile registrelor și ICANN aplicabile Registratorilor se aplică în mod corespunzător clienților, care acționează ca revânzători. Înainte de a solicita încetarea înregistrării numelui de domeniu sau modificarea detaliilor de contact ale solicitantului înregistrării, trebuie dobândită de la terța parte autorizarea de rezilieri sau de modificare. Cererile de transfer sau cererile de Coduri de Transfer depuse de o terță parte trebuie tratate în conformitate cu politica de transfer a registrului relevant și / sau a ICANN. Clientul se obligă să colecteze și să păstreze dovezile și documentele relevante necesare ca dovadă a contractului cu clientul și pentru documentarea autorizării oricăror activități desfășurate în numele unei terțe părți, trimițând aceste documente Registratorului la cerere.
8. Dacă proprietarul numelui înregistrat, înregistrează numele de domeniu prin intermediul unui terțe părți, unui agent sau distribuitor, acesta acceptă toate acțiunile și omisiunile acestor părți ca fiind ale sale. Proprietarul numelui înregistrat autorizează în mod expres aceste părți să întreprindă acțiuni administrative privind toate numele de domenii înregistrate în numele său la Registrator.
9. Atât Registratorul, cât și Clienții autorizați de proprietarul numelui înregistrat vor fi considerați agenți desemnați ai proprietarului denumirii înregistrate în ceea ce privește

gestionarea și înregistrarea numelui de domeniu în raport cu ICANN, registrul sau alte părți implicate în procesul de înregistrare.

10. În cazul în care Registratorul, în conformitate cu politica registrului, nu poate menține înregistrarea numelui de domeniu al Clientului sau a propriei acreditări, Registratorul are dreptul, în mod excepțional, de a rezilia contractul de înregistrare cu Clientul în termen de 14 zile înainte de sfârșitul lunii. Acționând în calitate de agent desemnat al titularului numelui înregistrat, Registratorul este autorizat în orice moment să efectueze tranzacții considerate necesare pentru gestionarea numelui de domeniu, inclusiv actualizări de date sau transferuri.

2. Înregistrarea și transferul numelor de domenii

1. Prin depunerea unei cereri de înregistrare și/sau de transfer a numelui de domeniu de / la Registrator, Clientul autorizează Registratorul să transmită în numele său la registrul corespunzător, direct și în timp real, toate intrările și schimbările efectuate la Registrator (de ex. actualizări DNS, actualizări de date de înregistrare, alte configurații de domenii). Registratorul are dreptul de a retrage tranzacțiile ilegale.
2. Clientul se obligă să garanteze că numele domeniului solicitat și utilizarea intenționată a numelui de domeniu: (a) nu încalcă drepturile terților, (b) nu există alte obstacole legale sau de fapt în calea înregistrării, (c) numele ales nu încalcă obiceiurile morale, (d) cererea de înregistrare se face conștient în urma luării în considerare a liniilor directe și a termenilor registrului relevant și este autorizat să solicite această operațiune. Registratorul nu este obligat să verifice aceste competențe. Registratorul poate respinge orice cerere de înregistrare sau de transfer al numelui de domeniu fără a da un motiv.
3. Clientul confirmă că solicitările de înregistrare a numelui de domeniu sunt de obicei efectuate de registru pe baza principiului „primul venit, primul servit”. Registratorul nu oferă nicio garanție pentru alocarea cu succes a domeniilor comandate și este scutit de obligația de a presta serviciul în cazul imposibilității executării comenzii. Registratorul nu este obligat să respecte această regulă în cazul mai multor solicitări pentru un nume de domeniu.
4. Perioada de înregistrare după prima cerere de înregistrare sau de transfer a numelui de domeniu de la un alt registrator poate varia de la unu la zece ani, în funcție de numele de domeniu.
5. Prin depunerea cererii de transfer a unui domeniu de la un alt furnizor la Registrator, Clientul confirmă că este autorizat să dispună de numele de domeniu. După finalizarea transferului, proprietarul domeniului trebuie să verifice corectitudinea datelor stocate în baza de date de înregistrare pentru numele domeniului și să le corecteze, dacă este

necesar. Registratorul are dreptul de a revoca transferurile de nume de domenii dacă un transfer anterior de nume de domeniu a avut loc fără autorizația solicitantului precedent al înregistrării sau în cazul pierderii ilicite a controlului asupra domeniului de solicitantului precedent al înregistrării.

6. Prin solicitarea transferului numelui de domeniu către o terță parte ("schimbarea dreptului de proprietate"), Clientul confirmă faptul că terțul a fost de acord în mod expres cu schimbarea proprietarului și cu termenii prezentului contract și a politicii noastre de confidențialitate și va furniza la cerere documentația necesară în acest scop. Registratorul are dreptul să anuleze sau să refuze schimbarea proprietarului în cazul în care un astfel de contract nu este documentat.
7. În ceea ce privește înregistrarea numelor de domenii în scripturi multilingve (IDN) sau ca parte a domeniilor nou introduse de nivel superior, Registratorul nu are control asupra acestor înregistrări, iar serviciul poate fi modificat, întrerupt sau chiar terminat de către registru fără o notificare prealabilă. Registratorul nu este obligat să garanteze continuitatea existenței sau disponibilității numelor de domenii, adecvarea acestora pentru utilizarea sau aplicațiile planificate, iar riscul înregistrării și utilizării acestor nume de domenii este suportat de Client. Clientul confirmă că funcționalitatea numelor de domenii poate să nu fie aceeași ca în cazul numelor obișnuite de domenii. În plus, Clientul ia cunoștință de faptul că numele de domeniu poate să nu funcționeze pe deplin sau în unele aplicații, deoarece poate necesita noi funcții tehnice necesare.
8. Clientul consimte în mod expres pentru îndeplinirea imediată a serviciului de către Registrator. Înregistrarea, transferul și reînnoirea numelui de domeniu este un serviciu prestat în conformitate cu specificațiile furnizate de Client. Dreptul de a se retrage din contract sau de rambursare în cazul contractelor la distanță (§ 312 din Codul civil german) este, prin urmare, exclus.

2a. Numele de domenii Premium

1. Pentru denumirile de domenii, care au fost indicate de către registru corespunzător ca Domenii Premium, prețul pentru înregistrare, reînnoire și / sau transfer poate fi diferit de prețurile standard ale domeniilor TLD ("Preț Premium"). În astfel de cazuri, plățile corespunzătoare pentru tranzacții vor fi furnizate separat.
2. Clientul ia cunoștință, și acceptă faptul că, în caz de afișare incorectă a Prețului Premium în interfața de utilizator în timpul înregistrării, reînnoirii sau transferului Numelor de Domenii Premium, Registratorul poate revoca în orice moment tranzacția și poate returna Numele de Domeniu Premium la registru sau la registratorul precedent, cu condiția ca afișarea incorectă să fi fost cauzată de o descriere lipsă sau incorectă a Numelui de Domeniu Premium sau de o plată corespunzătoare din partea

registrului sau dacă numele nu a fost recunoscut de către Registrator. Plățile pentru tranzacție efectuate în avans vor fi returnate Clientului. Registratorul poate oferi eventual posibilitatea menținerii statutului tranzacției cu condiția ca Clientul să acopere diferența dintre prețul standard și Prețul Premium.

3. Registratorul va informa Clientul în cazul în care Registrul va modifica statutul numelui domeniului înregistrat sau solicitat cu categoria Premium.
4. Tranzacțiile privind Numele de Domenii Premium, care necesită o plată, vor fi procesate numai după primirea plății corespunzătoare.

2b. Numele de domenii post-vânzare

1. Registratorul permite vânzarea și achiziționarea numelor de domenii oferite pe platformele post-vânzare. Aceste nume de domenii pot avea fie prețuri fixe, fie oferă opțiunea de a depune o ofertă în timpul căutării unui domeniu sau pe liste.
2. Clientul ia cunoștință de faptul că Numele de Domenii de pe piața post-vânzare sunt nume de domenii deja înregistrate de terțe părți și că înainte ca numele de domenii să poată fi disponibile pentru utilizare în contul Clientului, poate fi necesară transferarea Registratorului și consimțământul proprietarului actual.
3. Prin depunerea unei oferte de cumpărare sau cumpărarea la un preț fix, Clientul autorizează Registratorul să debiteze contul Clientului cu suma corespunzătoare.
4. Registratorul nu poate garanta că numele de domeniu de pe piața post-vânzare va fi încă disponibil la primirea plății, că nu a fost plasată nicio ofertă mai mare sau că vânzătorul are dreptul să dispună de numele de domeniu. Clientul este de acord ca Registratorul să poată anula comenzile, care nu pot fi procesate în conformitate cu termenii comenzii și să returneze plata în contul Clientului. Registratorul are, de asemenea, dreptul de a anula transferurile ilegale retroactiv.
5. Clientul este de acord să actualizeze proprietatea numelui de domeniu și a altor detalii de contact imediat după primirea notificării de finalizare a tranzacției.

6. În cazul returnării sau a altei modalități de neplată de către Client a prețului de achiziție, Registratorul are dreptul de a returna numele de domeniu vânzătorului sau de a prelua dreptul de proprietate asupra numelui de domeniu.
7. În cazul în care Clientul oferă nume de domeniu, pe care le deține, pe platformele post-vânzare prin interfața Registratorului, Registratorul este responsabil numai pentru trimiterea cererii către furnizorul de servicii post-vânzare. În cazul plasării unui nume de domeniu pe platforma de post-vânzare, Clientul autorizează în mod explicit Registratorul să transfere numele de domeniu la noul proprietar sau este de acord cu transferul la un alt registrator, atunci când Registratorul va fi întrebat de operatorul platformei post-vânzare. Această autorizație expiră după 60 de zile de la plasarea numelui de domeniu și se reînnoiește automat pentru următoarele 60 de zile de la expirarea termenului.

3. Datele proprietarului de domeniu

1. Clientul se obligă să furnizeze Registratorului următoarele informații și date de înregistrare pentru a documenta proprietatea și alte autorizații, predarea către registru (dacă este cazul) și, eventual, pentru publicarea numelor de domenii înregistrate în baza de date publică. Prelucrarea are loc în deplină conformitate cu politica noastră de confidențialitate și legislația în vigoare. Prin furnizarea sau modificarea acestor date în interfața web, Clientul declară că informațiile sunt corecte, complete și adevărate. Aceasta se referă în special la:
 - Informații actuale și complete cu privire la numele și prenumele persoanei juridice, adresa de corespondență, adresa de e-mail, numărul de telefon;
 - Adresa IP a serverului numelui de domeniu (server primar și secundar) și numele acestor servere;
 - Numele și prenumele, adresa poștală, adresa de e-mail, numărul de telefon pentru contact, contactul tehnic și contactul de facturare.
2. Informațiile și datele necesare pot varia în funcție de TLD. În funcție de cerințele registrului sau de registru, pot fi necesare mai multe sau mai puține informații. În cazul în care sunt necesare mai multe date, aceste date trebuie furnizate în timpul procesului de înregistrare sau la cererea Registratorului.
3. Informațiile și datele, dacă este necesar, trebuie actualizate iar datele incomplete trebuie completate. Clientul ia cunoștință de faptul că furnizarea de date incorecte, învechite sau incomplete poate duce direct la pierderea drepturilor, care decurg din serviciu, fără rambursarea costurilor. Acest lucru se aplică și situațiilor, în care Clientul

nu s-a conformat în timp util solicitărilor Registratorului de a corecta datele sau de a dovedi acuratețea acestora.

4. Actualizarea datelor proprietarului numelui înregistrat poate provoca blocarea temporară a cererilor de transfer pentru numele de domenii în cauză. Dacă regulile o permit, Registratorul poate - dar nu trebuie - să ofere opțiunea de renunțare la această blocadă.
5. Prin furnizarea datelor unei persoane terțe, Clientul confirmă faptul că a informat persoana terță cu privire la partajarea și utilizarea datelor în contextul politicii noastre de confidențialitate și că partea terță și-a exprimat acordul expres cu această prevedere și cu utilizarea datelor și că este conștientă de aceste condiții.
6. În cazul utilizării serviciilor pentru protecția confidențialității datelor, se aplică termenii și condițiile furnizorului de servicii. Același lucru se aplică serviciilor fiduciare și serviciilor de semnalizare a prezenței.

4. Reînnoirea înregistrării

1. Reînnoirea înregistrării este posibilă pentru o perioadă între 1 și 10 ani, în funcție de numele de domeniu, cu condiția ca perioada maximă de înregistrare să nu fie depășită.
2. Contractul de înregistrare și administrare a numelui de domeniu este reînnoit automat pentru încă 12 luni la sfârșitul perioadei de înregistrare, cu excepția cazului în care acesta a fost reziliat cu o perioadă de preaviz de trei luni înainte de data expirării, în cazul în care nu s-a convenit altfel.
3. În cazul reînnoirii, se aplică lista de prețuri actuală din ziua reînnoirii. Clientul ia cunoștință de faptul că tarifele de reînnoire și de transfer se pot schimba într-un timp scurt și este de acord să verifice prețul curent înainte de fiecare comandă și înainte de eventuala reînnoire automată. Registratorul va informa clientul, în măsura în care este posibil, cu privire la modificările prețurilor actuale prin intermediul buletinului informativ (newsletter). Registratorul are dreptul să anuleze sau să modifice comenzile în cazul unei schimbări de preț între data depunerii comenzii și data executării.
4. Clientul va fi informat prin e-mail cu privire la obligația de a plăti pentru reînnoire în conformitate cu prevederile ICANN sau ale registratorului relevant înainte de expirarea termenului de înregistrare. În cazul în care Clientul nu a reziliat contractul în timp util și a ales drept modalitate de plată cardul de credit sau debitarea directă și a introdus detalii de plată actuale și corecte, Registratorul va încerca automat să colecteze suma cu 10 zile înainte de data expirării, iar contractul va fi prelungit corespunzător. Clientul poartă întreaga responsabilitate pentru achitarea la timp a plăților relevante sau pentru funcționalitatea plății selectate.

5. Terminarea gestionării

1. În cazul în care plata pentru reînnoirea numelui de domeniu înregistrat nu va fi achitată cu 3 zile înainte de expirarea termenului contractual, Clientul va pierde dreptul la numele de domeniu. Același lucru este valabil și în cazul returnării plății pentru numele de domeniu sau pentru eșuarea metodei de plată selectate.
2. În cazul numelor de domenii anulate de Client, a numelor de domenii, care nu au fost reînnoite la expirare, în pofida trimiterii unei avertizări de expirare iminentă, sau în cazul neachitării plății de reînnoire, Registratorul este autorizat să dezactiveze acest nume de domeniu la propria sa discreție sau să modifice intrările DNS ("dezactivare"), pentru a returna domeniul la Registru pentru ștergere sau continuarea gestionării în registru ("ștergere") sau pentru vânzare, licitație, transfer către terțe părți, preluare pentru continuarea utilizării în nume propriu ("utilizare"). Registratorul va întreprinde aceste acțiuni nu mai devreme de 14 zile de la expirarea numelor de domenii cu Perioadă de Prelungire a Reînnoirii sau după expirarea numelor de domenii fără această perioadă. Clientul este de acord cu faptul că renunțarea sau lipsa de reînnoire a numelui de domeniu sau neachitarea plăților de reînnoire datorate constituie consimțământul său pentru activitățile descrise mai sus, precum și pentru reînnoirea numelui de domeniu în măsura necesară pentru activitățile descrise mai sus, cu condiția ca Clientul să nu exprime în mod expres obiecții înainte de data de terminare și să nu existe un alt contract contradictoriu.
3. După utilizarea numelor de domenii, Registratorul poate, la discreția sa, să furnizeze Clientului o parte din veniturile nete din utilizare. Cota va fi transferată în contul clientului. În sensul prezentei intrări, "venituri nete" înseamnă încasările, pe care Registratorul le primește de la o altă parte sau de la un terț furnizor ca urmare a utilizării, minus eventualele costuri asociate utilizării suportate de Registrator. Clientul este de acord că nu există pretenții legale pentru nicio parte a venitului net. Pe de altă parte, Registratorul nu garantează că oricare utilizare va avea ca rezultat venituri nete.
4. Fără a aduce atingere acestor termeni și prevederilor generale ale regulamentului, ambele părți pot rezilia contractul din motive întemeiate.
 - a) Un motiv important pentru Registrator este mai ales situația, în care Clientul
 - întârzie cu achitarea plății lunare pentru contractul încheiat pentru o perioadă minimă sau pentru contractul, în care a fost convenită o anumită perioadă de timp;
 - întârzie cu achitarea plății pentru contractul pe durată nedeterminată peste 20 de zile calendaristice;

- încalcă în mod vădit obligațiile contractuale, contrar reglementărilor ICANN sau regulilor registrelor sau prezentelor condiții de înregistrare, în special prin furnizarea de date false de înregistrare;
- încalcă legea, termenii sau bunele practici prin conținutul furnizat prin intermediul numelui de domeniu sau prin însuși numele de domeniu și, în ciuda avertizărilor, nu modifică acest conținut într-un timp rezonabil pentru a îndeplini termenii stabiliți în prezentul document sau
- acționează contrar cu regulamentul de înregistrare sau cu termenii de înregistrare.

b) Un alt motiv important este

- încetarea acreditării Registratorului pentru domeniul de nivel superior, în cadrul căruia este înregistrat numele de domeniu, în cazul în care Registratorul nu poate garanta continuarea înregistrării în aceleași condiții, precum și atunci când registrul încheie funcționarea domeniului de nivel superior.

c) În astfel de cazuri, Clientul pierde toate drepturile.

5. Clientul poate solicita transferarea numelui său de domeniu la un alt furnizor. Registratorul poate refuza să accepte o astfel de cerere de transfer în conformitate cu condițiile stabilite de registru sau ca urmare a refuzării transferului de către ICANN. Transferul în termen de 60 de zile de la înregistrare sau de la un transfer anterior sau de la schimbarea titularului este interzis, cu excepția cazului în care aceste tranzacții sunt autorizate de registru în mod expres.

6. Recuperarea și reactivarea numelor de domenii

1. Dacă și în măsura în care autoritatea de înregistrare permite recuperarea ("Restabilirea") numelor de domenii eliminate sau numelor de domenii returnate la registru în anumite TLD-uri, precum și cu condiția ca Registratorul să ofere acest serviciu pentru TLD-ul relevant, acest serviciu va fi furnizat sub rezerva modificării fără notificare la cererea proprietarului înregistrat al domeniului și fără garanția Restabilirii reușite. Prețurile pentru această operațiune sunt specificate în lista de prețuri și nu includ costul de reînnoire. Restabilirea poate fi efectuată numai dacă contul are un sold suficient pentru operație, iar numele domeniului a fost anterior șters. Cererea de Restabilire poate fi procesată numai atunci când va fi primită înainte de eliminarea finală de către registru. În cazul imposibilității de a efectua Restabilirea, plățile corespunzătoare vor fi returnate în contul Clientului.

2. Dacă Registratorul oferă reactivarea numelui de domeniu dezactivat înainte de utilizare, Clientul se obligă să achite plățile de reactivare și costurile de reînnoire a acestor comenzi.

7. Principiile de soluționare a litigiilor referitoare la domenii

1. Clientul este de acord să soluționeze și să rezolve litigiile privind numele de domenii în conformitate cu politica de soluționare a litigiilor a registrului relevant sau a ICANN, dacă este cazul. Aceste norme pot fi verificate pe site-ul web al Registratorului sau pe site-ul web al registrului sau al ICANN. Înainte de a începe procedura de înregistrare, Clientul se va familiariza cu actuala Politică de Soluționare a Litigiilor. Limba regulamentului de arbitraj poate fi diferită de limba contractului și poate fi limba locală a registrului.
2. Clientul acceptă că Registratorul, în calitate sa de registrator acreditat, poate fi obligat să blocheze sau să anuleze domeniul sau să-l transfere unui terț în conformitate cu orice decizie a Comitetului de administrare în temeiul politicii actuale de soluționare a litigiilor, în cazul în care Clientul, în termen de zece zile de la decizia Comitetului de administrare, nu furnizează Registratorului dovezi că a început procesul împotriva reclamantului cu privire la decizia comitetului în instanță reciprocă.
3. În cazul soluționării litigiilor cu privire la utilizarea unui Nume Înregistrat, titularul acestuia prezintă, fără a aduce atingere altor jurisdicții potențial aplicabile, jurisdicția instanțelor competente pentru (1) locul de reședință al Titularului Numelui Înregistrat și (2) pentru sediul social al Registratorului.
4. În cursul unei proceduri administrative în desfășurare sau în termen de 15 zile de la încheierea procedurii sau în cursul unui litigiu sau a unei proceduri de arbitraj privind un nume de domeniu, Clientul nu poate transfera înregistrarea numelui de domeniu unei terțe părți, cu excepția cazului în care persoana terță își exprimă acord scris că se supune deciziei instanței sau arbitrului.

8. Obligații

1. Ca o condiție necesară pentru obținerea accesului și utilizarea serviciilor Registratorului, Clientul se angajează să asigure, să apere, să protejeze și să elibereze Registratorul, agenții, partenerii, ICANN, registrul central, precum și toate persoanele implicate în prestarea serviciilor de răspundere pentru orice revendicări, solicitări, obligații, costuri și / sau cheltuieli rezultate din utilizarea ilegală a serviciului, a numelui de domeniu înregistrat de Client sau a conținutului furnizat în domeniul înregistrat. În

cazul unei revendicări, Clientul are dreptul să demonstreze Registratorului că revendicările despăgubirilor nu se încadrează în domeniul de aplicare necesar sau nu au apărut deloc și / sau Clientul nu este responsabil pentru acestea.

2. Registratorul, agenții, partenerii, ICANN, registrul central sau orice altă persoană implicată în furnizarea serviciului nu vor fi răspunzători față de Client sau față de persoane terțe pentru nicio pierdere directă sau indirectă a profiturilor sau a oportunităților de afaceri, pentru daune, cheltuieli sau costuri rezultate direct sau indirect din neîndeplinirea oricăror obligații sau omiterea prestării de servicii în temeiul prezentului acord din cauza oricărei Forțe Majore, adică acte sau directive guvernamentale, greve, revolte sau tulburări civile, războaie, dezastre naturale, lipsuri de echipamente sau dispozitive, suferite de către furnizorii de servicii de telecomunicații în general sau alte forțe sau condiții similare aflate în afara controlului rezonabil al Registratorilor.
3. Registratorul nu poate fi tras la răspundere pentru întâzieri în furnizarea de servicii și reducerea timpului de întrerupere a serverului cauzate de o Forță Majoră, de o terță parte sau de evenimente, care sunt în afara controlului Registratorului, indiferent de termenii și datele de livrare convenite. Registratorul poate întârzia prestarea serviciului și / sau realizarea serviciului cu întreaga durată a perturbării și cu timpul necesar pentru începerea prestării. În plus, Registratorul poate restricționa accesul la serviciu, dacă acest lucru este impus de stabilitatea și securitatea operațiunilor, menținerea integrității rețelei, și mai ales evitarea interferențelor grave de rețea, de software sau de stocare a datelor. Registratorul nu este obligat să controleze sau să monitorizeze utilizarea serviciului de către Client pentru a asigura legalitatea acesteia.
4. În ceea ce privește toate serviciile, responsabilitatea Key-Systems va fi limitată la neglijență intenționată și gravă, în măsura în care acest lucru este în limitele legale. În cazul serviciilor cu plată, răspunderea KS în caz de neglijență și de neglijență gravă se limitează la valoarea plății, care poate fi plătită în acel caz de către Client pentru comanda respectivă și / sau perioada de realizare. Pentru serviciile gratuite și auxiliare, răspunderea Key-Systems este limitată la neglijență minoră și la o sumă de până la 25 EUR pentru fiecare caz individual sau 100 EUR pentru toate cazurile. În toate celelalte cazuri, responsabilitatea companiei Key-Systems este limitată la daune obișnuite previzibile. Cererile de daune-interese sunt excluse.
5. Clientul va plăti Registratorului o despăgubire pentru orice daune, care rezultă din încălcarea contractului de înregistrare, a termenilor și condițiilor și / sau a regulamentului de înregistrare și va exonera Registratorul de răspundere pentru orice revendicări ale persoanelor terțe în legătură cu utilizarea serviciilor. Aceasta include, de asemenea, rambursarea tuturor costurilor justificate pentru apărarea legală, în cazul în care Registratorul sau angajați săi sunt expuși riscului de litigiu din cauza înregistrării sau inițierii unei astfel de proceduri.

6. Aceasta include, în special, utilizarea unui nume de domeniu, care încalcă legea, bunele moravuri și drepturile terților (drepturi de marcă, drepturi de imagine, drepturi de copiere, drepturi de protecție a datelor etc.) sau suportul activ pentru astfel de încălcări, prin partajarea conținutului, care glorifică sau încurajează violența, a conținutului rasist sau extremist de dreapta, instrucțiuni pentru acte criminale și conținut care poate fi folosit pentru diminuarea demnității unei persoane terțe sau a unui grup de terți (pagini de ură, „hate-pages”), accesul neautorizat la computerele persoanelor terțe sau la sisteme informatice, distribuirea de software rău intenționat, distribuirea de substanțe ilegale sau reglementate fără permisele necesare, falsificarea, trimiterea de e-mailuri nesolicitate sau nedorite unor terțe părți în scopuri publicitare (Spamming). Clientul, prin furnizarea de conținut pornografic și / sau erotic, este obligat să respecte toate cerințele și reglementările legale.
7. Numele de domeniu înregistrat poate fi blocat temporar sau dezactivat în cazul în care Clientul încalcă grav legile în vigoare sau prezentul contract prin conținutul furnizat sub numele de domeniu și, de asemenea, dacă nu răspunde solicitării Registratorului de a șterge sau de a modifica un astfel de conținut. Același lucru este valabil și pentru situațiile, în care o astfel de încălcare este probabilă.
8. În cazul în care numele de domeniu va fi anulat sau transferat de Client sau anulat din cauza unei încălcări a contractului de înregistrare, din cauza deciziilor cu caracter obligatoriu în litigiile privind numele de domenii sau din alte motive specificate în prezentul Regulament, acesta nu are dreptul să solicite schimbarea gratuită a domeniului sau o altă rambursare a cheltuielilor, cu condiția ca rezilierea să nu fi fost cauzată de Registrator ilegal în mod culpabil sau ca urmare a unei neglijențe grave. Acest lucru se aplică și altor servicii sau opțiuni suplimentare pentru numele de domenii.

9. Partajarea și protecția datelor

1. Registratorul informează Clientul, în conformitate cu reglementările aplicabile privind protecția datelor, că datele cu caracter personal colectate, stocate și prelucrate în scopul executării contractului, pot fi transferate terților implicați în executarea contractului. Acest lucru poate include și partajarea datelor în baze de date disponibile în mod gratuit pentru înregistrarea numelor de domenii. Titularul numelui înregistrat va fi informat cu privire la modul de tratare a acestor date și prelucrarea acestora de către Registrator și de părțile terțe implicate în furnizarea serviciului. Procesarea se desfășoară pe baza articolelor 6 l b)-f) GDPR. Informații suplimentare privind actele de prelucrare specifice și caracterul adecvat al acestora sunt incluse în politicile de confidențialitate ale Registratorului, care sunt atașate la prezentul contract.
2. Registratorul are dreptul să proceseze și să utilizeze datele despre Clientului pentru

îmbunătățirea gamei de servicii oferite în funcție de nevoile Clientului.

3. Registratorul este autorizat să stocheze permanent datele necesare pentru facturare în conformitate cu prevederile legale.
4. În cazul solicitărilor din partea

poliției sau ale altor autorități de stat, Registratorul este autorizat să furnizeze datele unor astfel de părți autorizate. Același lucru este valabil și pentru transferul datelor părților terțe, în cazul în care au furnizat pretenții credibile de încălcare a drepturilor lor.

5. Clientul are dreptul, în orice moment, să solicite gratuit informații cu privire la datele sale personale stocate.
6. Clientul este de acord ca Registratorul să trimită la adresa sa de e-mail buletine (newsletter) în scopuri de informare sau de marketing. Acest consimțământ poate fi revocat în orice moment.

10. Dispoziții finale

1. Modificările sau schimbările aduse condițiilor sau prevederilor contractului, precum și anulările vor fi acceptate numai în scris, pentru dispozițiile contractuale, care încep în formă de text de la 2018-5-25 – înțelegerile verbale nu sunt considerate valabile. Acest lucru se aplică, de asemenea, condițiilor și înregistrărilor clienților, cu excepția cazului în care Registratorul a acceptat în mod expres să accepte aceste condiții în scris.
2. Pentru clienții comerciali și persoanele juridice din Germania, precum și pentru toți clienții fără reședință permanentă în Germania, St. Ingbert în Germania va fi singurul loc de competență pentru toate litigiile privind serviciile furnizate în baza prezentului contract. St. Ingbert din Germania va fi, de asemenea, locul realizării contractului.
3. În cazul contractului dintre Registrator și Clienți, singura lege aplicabilă este legea germană. Dispozițiile Convenției Națiunilor Unite privind Contractele de Vânzare Internațională a Mărfurilor din 1980 nu se aplică.
4. Dacă o prevedere a prezentului contract – sau a unei părți a acestuia – este în conflict cu termenii, regulile sau alte prevederi ale registrelor relevante sau ale ICANN, se aplică regulile, condițiile, normele sau alte prevederi ale registrelor relevante sau ale ICANN.
5. Dacă o prevedere a prezentului contract este sau devine inaplicabilă și / sau nevalabilă, o astfel de inopozabilitate și / sau nulitate nu va face prezentul contract inaplicabil sau nevalabil în întregime. Orice dispoziție considerată ca fiind inaplicabilă sau nulă va fi

înlocuită cu dispoziții valabile și executorii, care vor fi cât mai apropiate de scopurile inițiale și de scopurile dispozițiilor inițiale din punct de vedere economic și juridic, și care ar fi fost convenite de părți, în cazul în care părțile ar fi fost conștiente de nevalabilitate în momentul încheierii contractului. Registratorul, în măsura în care este posibil din punct de vedere legal, va înlocui clauza în domeniul de aplicare menționat mai sus.

6. Atât versiunea în limba engleză, cât și cea în limba germană a prezentului acord sunt valabile și obligatorii. Totuși, în caz de îndoieli sau de conflict, se aplică versiunea germană.